2025/2478

16.12.2025.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/2478

od 21. listopada 2025.

o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 217. u vezi s člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Odlukom (EU, Euratom) 2024/995 [1] Vijeće je 12. ožujka 2024. ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora sa Švicarskom Konfederacijom o širokom paketu mjera koje se odnose na bilateralne odnose između Unije i Švicarske Konfederacije. Te mjere trebale su se sastojati od institucionalnih odredaba i odredaba o državnim potporama u sporazumima između Europske unije i Švicarske Konfederacije u područjima koja se odnose na unutarnje tržište i, prema potrebi, posebnih prilagodbi tim sporazumima, sporazuma o sudjelovanju Švicarske u programima Unije i sporazuma koji je osnova za trajni doprinos Švicarske smanjenju gospodarskih i socijalnih razlika među regijama. Vijeće je prethodno ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora sa Švicarskom Konfederacijom o novim sporazumima o električnoj energiji, zdravlju i sigurnosti hrane, o sudjelovanju Švicarske u agencijama Europske unije za svemirski program i za željeznice te o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o zračnom prometu kako bi se omogućila kabotaža.

(2) Komisija je u ime Unije u pregovorima dogovorila široki paket sporazuma i protokola („paket”) koji uključuje: sporazum između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije („Sporazum”); protokole o institucionalnim odredbama, odredbama o državnim potporama i odredbama o izmjeni sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije u područjima koja se odnose na unutarnje tržište u kojima Švicarska sudjeluje; sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o redovitom financijskom doprinosu Švicarske smanjenju gospodarskih i socijalnih razlika u Europskoj uniji; sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o zdravlju; sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o električnoj energiji; protokol uz Sporazum između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima kojim se uspostavlja zajednički prostor za sigurnost hrane; i sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o uvjetima sudjelovanja Švicarske Konfederacije u Agenciji Europske unije za svemirski program.

(3) U Sporazumu se utvrđuju pravila koja se primjenjuju na sudjelovanje Švicarske u programima, aktivnostima ili uslugama Unije ili njihovim dijelovima koji su otvoreni za njezino sudjelovanje, a njime je obuhvaćen je širok raspon područja, posebno područja istraživanja i inovacija, nuklearne fuzije i fisije, obrazovanja, osposobljavanja, mladih, sporta i kulture, te druga područja od zajedničkog interesa, kao što su digitalna transformacija i djelovanje u području zdravlja.

(4) Sporazum je neodvojivo povezan s drugim instrumentim paketa. U tom se pogledu Sporazumom predviđa sudjelovanje Švicarske u Programu djelovanja Unije u području zdravlja, koji je usko povezan sa Sporazumom o zdravlju. U skladu sa Sporazumom mogle bi se poduzeti kompenzacijske mjere u slučaju nepoštovanja obveza koje proizlaze iz Sporazuma o redovitom financijskom doprinosu Švicarske smanjenju gospodarskih i socijalnih razlika u Europskoj uniji.

[1] Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2024/995 od 12. ožujka 2024. o odobravanju otvaranja pregovora sa Švicarskom Konfederacijom o institucionalnim odredbama u sporazumima između Europske unije i Švicarske Konfederacije koji se odnose na unutarnje tržište, o sporazumu o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije te o sporazumu koji čini osnovu za trajni doprinos Švicarske Konfederacije koheziji Unije (SL L, 2024/995, 26.3.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/995/oj).

(5) Pregovori o Sporazumu otvoreni su i dovršeni istodobno s pregovorima o drugim instrumentima paketa. Člankom 17. Sporazuma predviđeno je da je njegovo stupanje na snagu povezano sa stupanjem na snagu drugih instrumenata paketa.

(6) Sporazum se sklapa istodobno s drugim instrumentima paketa i sastavni je dio paketa.

(7) Sporazum bi trebalo potpisati u ime Unije u pogledu pitanja obuhvaćenih UFEU-om, podložno njegovu kasnijem sklapanju.

(8) Kako bi se proširila suradnja među strankama, člankom 18. stavkom 1. Sporazuma predviđeno je da ga stranke u skladu sa svojim unutarnjim postupcima i propisima privremeno primjenjuju od 1. siječnja 2025., osim ako datum njegova potpisivanja bude nakon 15. studenog 2025., u kojem slučaju stranke privremeno primjenjuju Sporazum od 1. siječnja 2026.

(9) Unija bi stoga trebala privremeno primjenjivati Sporazum u pogledu pitanja obuhvaćenih UFEU-om.

(10) U skladu s člankom 18. stavkom 2. Sporazuma njegova privremena primjena prestaje najkasnije 31. prosinca 2028. ako Švicarska do tog datuma ne dovrši svoje unutarnje postupke potrebne za stupanje na snagu drugih instrumenata paketa.

(11) Potpisivanje i privremena primjena Sporazuma u pogledu pitanja obuhvaćenih Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju podliježu zasebnom postupku na temelju Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o sudjelovanju Švicarske Konfederacije u programima Unije („Sporazum”), u pogledu pitanja koja nisu obuhvaćena Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju („Ugovor o Euratomu”), podložno sklapanju navedenog Sporazuma ([2]).

Članak 2.

Podložno reciprocitetu, Sporazum se u pogledu pitanja koja nisu obuhvaćena Ugovorom o Euratomu privremeno primjenjuje u skladu s člankom 18. Sporazuma do njegova stupanja na snagu.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja ([3]).

Sastavljeno u Luxembourgu 21. listopada 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

M. BJERRE

([2]) Tekst Sporazuma objavljen je u SL L, 2025/2480, 16.12.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2025/2480/oj.

([3]) Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum od kojeg će se Sporazum privremeno primjenjivati u *Službenom listu Europske unije*.